

sonoroSTREAM SO-410

INTERNET RADIO WITH WIFI, DAB+ & BLUETOOTH®



Sicherheitshandbuch
Safety Manual
Manuel de sécurité
Disposizioni di sicurezza
Veiligheidsaanwijzingen
Sikkerhedsanvisninger

Gesamtinhaltsverzeichnis

DE - Sicherheitshinweise	4
GB - Safety instructions.....	10
FR - Consignes de sécurité	15
IT - Disposizioni di sicurezza	21
NL - Veiligheidsaanwijzingen	27
DK - Sikkerhedsanvisninger	33

DE - Sicherheitshinweise

1. Einführung

- Das folgende Dokument liefert Hinweise für Sicherheit und Betrieb, damit Sie Ihr Produkt einfach und sicher benutzen können.
- Bitte lesen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie das Gerät verwenden.
- Heben Sie diese Sicherheitshinweise an einem geeigneten Ort auf. Falls Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie auch diese Sicherheitshinweise mit.
- Die Nichtbeachtung dieser Anleitung kann zu schweren Verletzungen und Schäden am Gerät führen.
- Für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung dieser Anleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

2. Zu Ihrer Sicherheit

2.1 Symbole in dieser Anleitung

Wichtige Hinweise für Ihre Sicherheit sind besonders gekennzeichnet. Beachten Sie diese Hinweise unbedingt, um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden:

WARNUNG!

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

VORSICHT!

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann.

HINWEIS!

Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die zu Sach- und Umweltschäden führen kann.



Hebt Informationen und nützliche Empfehlungen hervor.

2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät darf nur für den Privatgebrauch eingesetzt werden. Es ist für eine gewerbliche Nutzung nicht geeignet und nur zu bestimmungsgemäßen Verwendung vorgesehen. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung des Geräts schlagen Sie bitte in der beigefügten Betriebsanleitung nach. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite: www.sonoro.de

Jede weitere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht erwähnt ist, ist untersagt. Für Schäden aufgrund nicht bestimmungsgemäße Verwendung übernehmen wir keine Haftung.

2.3 Kinder und Personen mit eingeschränkter Wahrnehmung


- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt und verwenden Sie es nicht, wenn Kinder oder Personen, die die Gefahren nicht einschätzen können, in der Nähe sind.
- Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, das Gerät sicher zu benutzen, dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen. Bewahren Sie es unzugänglich auf.
- Bewahren Sie Batterien/Knopfzellen stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es besteht die Gefahr des Verschluckens! Wurde eine Knopfzelle verschluckt oder vermuten sie, dass eine Knopfzelle verschluckt wurde, suchen Sie sich umgehend einen Arzt auf.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.

2.4 Spannungsversorgung

Das Gerät wird mit elektrischem Strom betrieben, daher besteht grundsätzlich die Gefahr eines elektrischen Schlag. Achten Sie deshalb besonders auf Folgendes:

- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose herausziehen wollen, ziehen sie immer direkt am Netzstecker. Ziehen Sie niemals am Kabel, es könnte dadurch beschädigt werden.
- Stellen Sie sicher, dass stets ein ungehinderter Zugang zur verwendeten Netzsteckdose gewährleistet ist, damit den Netzstecker in Notsituationen sofort herausgezogen werden kann.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht geknickt, eingeklemmt oder überfahren wird. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht zu Stolperfalle wird oder von Kindern erreicht werden kann.
- Halten Sie das Gerät von Regen und Feuchtigkeit sowie von Wärmequellen fern.
- Betreiben Sie das Gerät nur, wenn die auf dem Typenschild des Geräts und des Netzsteckers angegebene elektrische Spannung mit der Spannung ihrer Steckdose übereinstimmt.
- Eine falsche Spannung kann das Gerät zerstören.
- Um eine Brandgefahr zu vermeiden, trennen sie das Gerät vollständig vom Stromnetz, wenn sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden. Ziehen Sie dazu den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Der Steckdosenadapter wird als Abschalteneinrichtung verwendet und muss leicht

zugänglich bleiben.

-  Verwenden Sie nur den in der Betriebsanleitung angegebenen Steckdosenadapter.

2.5 Batterien

WARNUNG!

- Für die Fernbedienung wird eine CR2032 Batterie mitgeliefert. Wenn die Batterie verschluckt wird, kann es in nur 2 Stunden zu schweren inneren Verbrennungen und kann auch zum Tod führen.
- Die Batterie nicht verschlucken. Chemische Verbrennungsgefahr.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in irgendeinen Teil des Körpers gelegt worden sind, suchen Sie sofortige ärztliche Hilfe.
- Versuchen Sie nicht, Batterien wieder aufzuladen oder zu öffnen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Beschädigen oder verformen Sie Batterien nicht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und setzen Sie sie niemals hohen Temperaturen aus.
- Durch Nichtbeachtung dieser Hinweise kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten was zu Hautreizungen führen kann. Maßnahmen bei Kontakt:
- Spülen Sie die Flüssigkeit mit viel Wasser ab.
- Wenn Flüssigkeit in die Augen gelangt, Augen nicht reiben, sondern sofort 10 Minuten mit Wasser ausspülen und unverzüglich einen Arzt aufsuchen.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien desselben oder gleichartigen Typs. Es besteht Explosionsgefahr!
- Entnehmen Sie Batterien/Akkus aus dem Batteriefach, sobald sie entladen sind oder das Gerät voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird.
- Wenn sich das Batteriefach nicht mehr fest schließen lässt, benutzen Sie das Produkt nicht weiter und halten Sie es von Kindern fern.
- Beachten Sie beim Entsorgen von Batterien die Umweltvorschriften.

2.6 USB-Ladeanschluss

- Laden Sie die externen Geräte nur in trockener Umgebung.
- Laden Sie die externen Geräte nur mit dem Originalzubehör (USB-Ladekabel).
- Die Verbindung zum USB-Anschluss ist auf USB Version 2.0 oder höher zu beschränken. Der Anschluss an sogenannte Power USB ist verboten.

2.7 Transport/Versand

Unsachgemäßer Transport/Versand kann die Oberfläche des Geräts oder die darin

befindlichen Medien beschädigen und zu Störungen führen.

Persönliche Sicherheit

- Verstauen sie das Gerät während der Fahrt in einem Kfz so, dass die Insassen nicht gefährdet werden.

Verhinderung von Schäden am Gerät

- Vorderseite, Kanten und Ecken des Geräts reagieren empfindlich auf Druck. Schützen Sie diese Bereiche vor übermäßiger Belastung. Kippen Sie das Gerät nicht über dessen Ecken oder Kanten. Stellen Sie das Gerät nicht auf den Kopf.
- Wenn Sie das Gerät transportieren oder versenden, verpacken Sie es bitte in der Originalverpackung. Heben Sie dazu die Verpackung auf.
- Wenn Sie die Originalverpackung nicht mehr besitzen, verwenden Sie für den Transport einen anderen Karton von ausreichender Größe und füllen Sie den Leerraum mit Polystyrol.

Schutz der im Gerät befindlichen Medien

- Um eine Beschädigung des eingelegten Mediums zu vermeiden, entnehmen Sie dieses vor dem Transport/Versand aus dem Gerät.

2.8 Umgebungsbedingungen

Der sichere Betrieb des Geräts setzt dem Gerät angemessene Umgebungsbedingungen voraus. Das Gerät soll in gemäßigten Klimazonen verwendet werden.

Wetter, Feuchtigkeit und Temperaturen

- Schützen sie Gerät und Fernbedienung vor Witterungseinflüssen, Feuchtigkeit und hohen Temperaturen. Verwenden Sie es nicht im Freien und stellen Sie mit hoher Sonneneinstrahlung auf.
- Schützen Sie das Gerät von Flüssigkeit, Spritz- und Tropfwasser. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie Vasen neben oder auf dem Gerät ab.

Aufstellort

- Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit. Schützen sie es vor starker Verschmutzung, z. B. Fettspritzern und ungereinigter Küchenabluft.
- Stellen Sie das Gerät nie oder in die unmittelbare Nähe von Brand- und Wärmequellen wie z. B. brennenden Kerzen, Herdplatten, oder Heizungen.

Aufstellfläche

- Schützen Sie das Gerät vor starken mechanischen Erschütterungen und stellen Sie es auf stabile Unterlagen.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf weiche Oberflächen, da dadurch die Lüftungsöffnungen verdeckt werden. So vermeiden Sie einen Wärmestau im Inneren des Geräts.

Lüftung

- Stellen Sie das Gerät so auf, dass eine ausreichende Luftzufuhr gewährleistet ist, um einen Wärmestau im Gerät zu vermeiden.

- Halten Sie stets einen Mindestabstand von 10 cm zu anderen Gegenständen oder Wänden ein.

3. Auspacken und Inbetriebnahme

- Die Gummifüße des Geräts können auf bestimmten Untergründen Flecken hervorrufen. Benutzen Sie daher eine geeignete Unterlage.
- Verwenden Sie keine anderen als die in dieser Anleitung angegebenen Medien.
- Verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Netzkabel. Die Verwendung der falschen Spannungsversorgung kann das Gerät zerstören.
- Zur Einhaltung der Vorgaben für die WiFi-Hochfrequenz-Strahlenbelastung stellen Sie das Produkt mindestens 20 cm von Personen in der Nähe auf, ausgenommen bei Betätigung der Bedienelemente.

3.1 Defekt

Sollte das Gerät einmal defekt sein, versuchen Sie nicht, es eigenständig zu reparieren.

- Wenn der Netzstecker, der Adapter oder das Netzkabel dieses Geräts beschädigt werden, müssen sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst ersetzt werden, um Gefahren durch Stromschlag zu vermeiden.
- Sollte Flüssigkeit in das Gerät gelangt sein, wurde das Gerät fallengelassen oder anderweitig beschädigt, muss das Gerät von einem autorisierten Fachhändler überprüft werden. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und setzen Sie sich so bald wie möglich mit einem autorisierten Fachhändler in Verbindung.

4. Entsorgung am Ende der Lebensdauer



Nicht im Hausmüll entsorgen

Geräte, die mit diesem Symbol (siehe Abbildung) gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektrotechnischen Geräten abgegeben werden. Informationen zur Entsorgung alter Geräte erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung, dem lokalen Entsorger und dem Geschäft, indem sie dieses Gerät erworben haben. Durch ordnungsgemäße Entsorgung alter Geräte verhindern sie Umweltschäden und gefährden ihre Gesundheit nicht.

Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie die Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sommerstelle ab oder lassen Sie sie durch einen Fachbetrieb entsorgen.

5. Konformitätserklärung

Hersteller: sonoro audio GmbH

Nordkanalallee 94, 41464 Neuss, Deutschland



Hermit erklären wir, dass das sonoroSTREAM (SO-810) aufgrund seiner Konzeption, Konstruktion und Bauart den grundlegenden Anforderungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EG, der Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG und der Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten 2011/65/EG.

Eine vollständige Beschreibung der Konformität erhalten Sie per E-Mail unter: support@sonoro.de

Im Fall einer Veränderung am Gerät, die nicht von der sonoro audio GmbH genehmigt wurde, verliert die Konformitätserklärung automatisch ihre Gültigkeit.

GB - Safety instructions

1. Introduction

- The following document provides the safety and operating instructions for an easy and safe use of your product.
- Please read the following safety and operating instructions before using the device.
- Keep the safety and operating manual in a safe place. In case the product is given to a third party, please also give these document.
- Non-compliance with these safety and operating instructions may lead to serious injuries and damage to the device.
- We will not be held liable for damage that was caused due to non-compliance with these safety and operating instructions.

2. Safety and Operation Instructions

2.1 Symbols in this manual

Important information for your safety is highlighted accordingly. Always take care to observe these instructions in order to avoid accidents and damage to the device:

WARNING!

Indicates a potentially hazardous situation that may result in fatal or serious injury.

CAUTION!

Indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury.

NOTICE!

Indicates a potentially hazardous situation that may result in material and environmental damage.



Highlights information and useful recommendations.

2.2 Intended use

The device is only for private use. It is not suitable for commercial use and only appropriate for its intended use. For the intended use of the device, please see the included operating manual. For more information, please go on our website: www.sonoro.de

Any other use which is not mentioned in these instructions is prohibited. We will not be held liable for damage caused by non-compliance.

2.3 Children and persons with limited cognitive abilities

- Do not leave the device unattended and do not use it when children or persons who are unable to judge the associated risks are nearby.

- Persons (including children) who are not able to safely operate the device due to their physical, sensory or mental capabilities, or a lack of experience or knowledge regarding the device, should not operate this device without proper supervision or instruction by a responsible person. Please keep it safely out of their reach.
- Keep batteries out of reach of children. Risk of swallowing! If you notice or suspect that someone has swallowed a battery, seek medical aid immediately.
- Remember that packaging materials should not be toyed with. Risk of suffocation.

2.4 Power supply

The device is powered electrically, so there is always a risk of electric shock. As such, pay particular attention to the following instructions:

- Never touch the power plug with wet hands.
- When you want to pull the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug itself. Never pull on the power cable, as this could damage it.
- Ensure unobstructed access to the power outlet so that the power plug can be pulled out immediately in case of an emergency.
- Make sure that the power cable is not bent, pinched or run over. Lay the power cable in such a way that it is not a tripping hazard or within reach of children.
- Keep the device away from rain, moisture and any heat sources.
- Only operate the device if the electrical voltage indicated on the device nameplate and the power plug matches the voltage of your power outlet.
- Incorrect voltage may irreparably damage the device.
- In order to prevent fire hazards, disconnect the device completely from the power supply when you will not be using the device for long period of time. Do this by unplugging the power plug from the AC outlet.
- The power adapter is used as a disconnected device, the disconnect device shall remain readily accessible.



- Use only power adapter listed in the operation manual.

2.5 Batteries



WARNING!

- Do not ingest the battery. Chemical burn hazard.
- The remote control is supplied with a CR2032 battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.
- Never attempt to recharge or open the battery. Explosion hazard!
- Never damage or warp the battery.
- Never throw batteries into an open fire or expose them to high temperatures.
- Keep new and used batteries away from children.

- If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.
- If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.
- Failure to observe these guidelines may cause fluid to escape from the battery, which can cause skin irritation. In case of contact:
 - Wash off the fluid with plenty of clear water.
 - Do not rub your eyes. Instead, rinse eyes with plenty of clear water for 10 minutes and seek immediate medical attention.
- Only use batteries of the same or an equivalent type. Explosion hazard!
- Remove the batteries from the battery compartment as soon as they are empty, or if you do not intend to use the device for a long period of time.
- Take attention to the environmental aspects of battery disposal.

2.6 USB charging port

- Only charge the external devices in a dry environment.
- Only charge the external devices with the original accessory (USB charger cable).
- The connection to USB port has to be limited to USB 2.0 version or higher. The connection to so called power USB is prohibited.

2.7 Transport/shipping

Improper transport/shipping can lead to damage to the device's surface or the media inside it, thus preventing it from working properly.

Personal safety

- Whilst driving in a vehicle, store the device in such a way that it does not endanger the occupants.

Preventing damage to the device

- The front, edges and corners of the device are all vulnerable to pressure. Protect these areas to prevent them from being subjected to excessive loads. Never tilt the device over its corners or edges. Never place the device facedown.
- To transport or ship the device, please pack it in the enclosed protective cases and store it in its original packaging. Keep the original packaging for this purpose.
- If you lose the original packaging, use another box of sufficient size for transport. Fill this space with polystyrene.

Protecting the media inside the device

- To avoid damage to the medium inside the device, remove it before transport/shipping.

2.8 Ambient conditions

In order to ensure that the device can be operated safely, certain ambient conditions must

be observed. The use of the device must in moderate climates.

Weather, moisture and temperatures

- Protect the device and remote control from the weather, moisture and high temperatures. Never use the device outdoors, and never place it in areas with increased exposure to sunlight.
- Protect the device from liquids. Never place objects containing liquids on or next to the device. The device shall not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquid, such as vases, shall be placed on the device.

Installation location

- Never use the device in areas with high levels of humidity. Protect it from heavy soiling, e.g. splashes of grease and uncleaned extraction air in the kitchen.
- Never place the device on or in the immediate vicinity of fire and heat sources, e.g. burning candles, stove tops or radiators.

Installation surface

- Place the device on a sturdy surface to prevent severe mechanical vibrations.
- Do not place the device on surfaces into which it may sink, as this will obstruct the ventilation openings. This prevents heat from building up inside the device.

Ventilation

- Set up the device in such a way that adequate ventilation is ensured in order to prevent heat from building up inside the device.
- Always keep a minimum distance of 10 cm from other objects or walls.

3. Unpack device and start operation

- The rubber feet of the device may produce stains on certain surfaces. Use a suitable surface.
- Do not use any media other than those specified in this manual.
- Never use any power cables other than those premised. Using the wrong power supply will damage your device.
- To maintain the compliance with the WiFi RF exposure requirement, place the product at least 20 cm (8 inches) from nearby persons except when operating the controls.

3.1 In case of defects

- If the device develops a defect, do not attempt to repair it on your own.
- If the power plug, adapter or power cable of this device is damaged, they must be replaced by the manufacturer or the manufacturer's customer service department to prevent risk of electric shock.
- Should any fluid enter the device, or if the device has been dropped or otherwise damaged, have it checked by an authorised dealer. Immediately disconnect the device from the power supply and contact an authorised dealer as soon as possible.

4. Disposal at end of useful life



Do not dispose of in household waste

Devices that are marked with this symbol (see figure) should not be disposed of in household waste. They must be returned to a collection point for the recycling of electrical and electro-technical devices. Information regarding the disposal of old equipment can be obtained from your municipality, local waste disposal company and the store where you purchased this device. Proper disposal of old devices prevents environmental damage and does not jeopardise your health.

Batteries may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. Return the batteries to a municipal collection point or have them disposed of by a specialist company.

5. Declaration of Conformity

Manufacturer: sonoro audio GmbH
Nordkanalallee 94, 41464 Neuss, Germany



We hereby declare that sonoroSTREAM (SO-810) meets the essential requirements of Radio equipment (RED) Directive 2014/53/EU, Eco-design Directive 2009/125/EC & Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive 2011/65/EU.

To receive the full description of conformity please e-mail: support@sonoro.de

In the case of a modification unauthorized by sonoro audio GmbH being made to the device, the declaration loses automatically its validity.

FR - Consignes de sécurité

1. Introduction

- Veuillez s'il vous plait lire ce mode d'emploi et ces consignes de sécurité dans leur intégralité avant d'utiliser le sonoroSTREAM.
- Conservez ce mode d'emploi pour référence future.
- Si vous transférez le sonoroSTREAM à un tiers parti, veuillez s'il vous plait également leur fournir ce mode d'emploi et ces consignes de sécurité.
- Ne pas suivre le mode d'emploi et manuel de sécurité peut résulter en de sérieuses blessures ou endommager le sonoroSTREAM.
- Nous n'assumons aucune responsabilité quant aux dommages pouvant résulter du non-respect des consignes du mode d'emploi et du manuel de sécurité.

2. Consignes de sécurité et de fonctionnement

2.1 Symboles au sein de ce manuel

Les informations importantes pour votre sécurité sont surlignées en conséquence. Prenez toujours soin de suivre ces consignes afin d'éviter les accidents ou d'endommager l'appareil.



AVERTISSEMENT!

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant résulter en une blessure grave voire mortelle.



MISE EN GARDE!

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant résulter en une blessure mineure ou modérée.



NOTICE!

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant résulter en un impact matériel et environnemental.



Renseignements pertinents et recommandations utiles.

2.2 Utilisation prévue


Cet appareil est uniquement destiné à un usage personnel et non commercial et n'est approprié qu'à l'usage auquel il est destiné. Pour l'utilisation prévue de l'appareil, consultez le mode d'emploi compris. Pour plus d'information, visitez-le: www.sonoro.de
Toute autre utilisation n'étant pas mentionnée au sein de ces consignes et interdite. Nous n'assumons aucune responsabilité pour les dommages pouvant résulter d'une utilisation incorrecte.

2.3 Enfants et personnes aux capacités cognitives limitées

- Enfants et personnes aux capacités cognitives limitées
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance et ne pas l'utiliser lorsque les enfants ou les gens incapables de juger les risques associés sont à proximité.
- Les gens (incluant les enfants) ne pouvant faire fonctionner l'appareil sécuritairement du à leur capacités physiques, mentales ou sensorielles, ou à un manque d'expérience ou de savoir quand a l'appareil ne devraient pas faire fonctionner l'appareil sans la supervision ou l'instruction adéquate d'une personne compétente. Veuillez s'il vous plait garder l'appareil hors de leur portée.
- Garder les piles hors de la portée des enfants. Risque d'ingestion! Si vous remarquez ou suspectez que quelqu'un a avalé une pile, consulter immédiatement un médecin.
- Souvenez-vous que les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Risque d'étouffement.

2.4 Alimentation

Cet appareil fonctionne à l'électricité et il y a toujours, de ce fait, un risque de choc électrique. De ce fait, prêtez une attention particulière aux consignes suivantes:

- Ne pas toucher la fiche avec les mains mouillées.
- Lorsque vous voulez retirer la prise de la fiche, tirez toujours directement sur la prise en tant que tel. Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation car ceci risque de l'endommager.
- Assurez-vous de garder un accès dégagé à la fiche de façon à ce que la prise puisse être tirée immédiatement en cas d'urgence.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas plié, pincé ou écrasé. Étalez le câble d'alimentation de façon à ce qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement, gardez le hors de la portée des enfants.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation ne soit pas plié, pincé ou écrasé. Étalez le câble d'alimentation de façon à ce qu'il ne constitue pas un risque de trébuchement, gardez le hors de la portée des enfants.
- Gardez l'appareil hors de la pluie, de l'humidité ou de toute source de chaleur.
- Ne faire fonctionner l'appareil uniquement que si le voltage indiqué sur la plaque de l'appareil et sur la prise correspond à celui de votre fiche.
- In voltage incorrect peut endommager l'appareil de manière irréparable.
- De manière à prévenir les risques d'incendie, déconnectez complètement l'appareil de l'alimentation lorsque vous n'utilisez pas l'appareil sur une longue période de temps. Pour ce faire, débranchez la prise de la fiche.
- L'adaptateur est utilisé en tant que périphérique déconnecté, le périphérique déconnecté doit demeurer facilement accessible.
-  N'utiliser uniquement que l'adaptateur listé dans le mode d'emploi.

2.5 Piles

AVERTISSEMENT!

- Ne pas ingérer la pile, Danger de brûlure chimique.
- La télécommande est livrée avec une pile CR2032. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures seulement et peut entraîner la mort.
- Conserver les piles neuves et usées hors de portée des enfants.
- Si le compartiment pile ne se ferme pas correctement, cesser d'utiliser le produit et tenir hors de portée des enfants.
- En cas de doute concernant le fait que les piles pourraient avoir été avalées ou introduites dans une partie quelconque du corps, consulter immédiatement un médecin.
- Ne jamais tenter de recharger ou d'ouvrir la pile. Risque d'explosion!
- Ne jamais endommager ou tordre la pile.
- Ne jamais lancer la pile dans une flamme nue ou l'exposer à des températures élevées.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner la fuite du fluide de la batterie, pouvant provoquer une irritation cutanée. En cas de contact:
- Rincer le fluide à l'eau vive.
- Ne pas vous frotter les yeux. Rincer plutôt vos yeux à l'eau vive pendant 10 minutes puis consulter immédiatement un médecin.
- N'utilisez uniquement que des piles similaires ou équivalentes. Risque d'explosion!
- Retirez les piles de leur compartiment dès que celles-ci sont vides ou si vous ne souhaitez pas utiliser l'appareil pendant une longue période.
- Si le compartiment de la pile ne se ferme pas sécuritairement, cessez d'utiliser le produit et gardez-le hors de la portée des enfants.
- Portez attention aux aspects environnementaux de l'élimination des piles.

2.6 Port de chargement USB

- Ne charger les appareils externes que dans un environnement sec
- Ne charger les appareils externes qu'avec les accessoires d'origine (Câble de chargement USB)
- La connexion à un port USB doit être limitée à l'USB 2.0 ou plus. Les connexions au soi-disant power USB est interdite.

2.7 Transport/manutention

Le transport et/ou la manutention incorrecte peut endommager la surface de l'appareil ou le contenu media s'y trouvant l'empêchant ainsi de fonctionner correctement.

Sécurité individuelle

- Lors de la conduite d'un véhicule, entreposez l'appareil de manière à ce que celui-ci ne mette pas les occupants en danger.

Prévention des dommages à l'appareil

- L'avant, les coins et les côtés du sonoroSTREAM sont vulnérables à la pression. Veuillez s'il vous plaît protéger ces régions afin d'éviter qu'elles ne subissent une pression excessive
- Pour transporter ou expédier l'appareil, veuillez s'il vous plaît le conserver dans un boîtier protecteur et l'emballer dans son emballage d'origine. Veuillez conserver l'emballage d'origine à cet effet.
- Si vous perdez l'emballage d'origine, veuillez utiliser une autre boîte de taille suffisante pour le transport et en remplir l'espace à l'aide de polystyrène.

Protection du contenu media dans l'appareil

- Pour éviter d'endommager le contenu media dans l'appareil, veuillez le retirer avant le transport ou l'expédition.

2.8 Conditions ambiantes

De manière à vous assurer que l'appareil fonctionne sécuritairement, certaines conditions ambiantes doivent être respectées. L'appareil ne devrait être utilisé que dans des climats modérés.

Climat, température et humidité

- Protégez l'appareil et la télécommande du climat, de la température et de l'humidité. Ne jamais utiliser l'appareil à l'extérieur et ne jamais le placer à un endroit avec une exposition prolongée au soleil.
- Protégez l'appareil des liquides. Ne jamais placer d'objets contenant des liquides sur, ou à proximité de l'appareil. Ne pas exposer l'appareil aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide tel un vase ne doit être placé sur l'appareil.

Lieu d'installation

- Ne jamais utiliser l'appareil dans des endroits à forte concentration d'humidité. Veuillez le protéger de la saleté excessive par exemple des éclaboussures de graisse et bouches d'aération sales en cuisine.
- Ne jamais placer l'appareil sur ou à proximité immédiate du feu ou de sources de chaleur, par exemple près de chandelles, poêles ou radiateurs

Surface d'installation

- Placer l'appareil sur une surface ferme pour éviter les vibrations mécaniques graves.
- Ne pas placer l'appareil sur des surface ou celui-ci risqué de s'enfoncer car ceci obtura les bouches de ventilation. Celles-ci préviennent l'accumulation de chaleur à l'intérieur de l'appareil.

Ventilation

- Placez l'appareil de telle manière qu'une ventilation adéquate soit assurée de manière à prévenir l'accumulation de chaleur au sein de l'appareil.
- Garder toujours une distance minimum de 10 cm des autres objets ou du mur.

3. Déballage de l'appareil et début du fonctionnement

- Les pattes de caoutchouc de l'appareil peuvent tacher certaines surfaces.
- Veuillez utiliser une surface appropriée
- Ne pas utiliser de medias autres que ceux spécifiques au sein de ce mode d'emploi.
- Ne jamais utiliser de câbles d'alimentation autres que ceux présents. L'utilisation du mauvais câble d'alimentation peut endommager votre appareil.
- Afin de demeurer conforme aux règles d'exposition Wifi RF, veuillez placer l'appareil au moins 20 cm (8 pouces) des gens à proximité sauf lors de l'utilisation des commandes.

3.1 En cas de défectuosité

Si l'appareil développe une défectuosité, ne tentez pas de le réparer par vous-même.

- Afin de prévenir les risques de choc électrique, si la prise, l'adaptateur ou le câble d'Alimentation sont endommagés, ceux-ci doivent être remplacés par le fabricant ou par son service à la clientèle.
- Si tout liquide devait entrer dans l'appareil ou si l'appareil était tombé ou autrement endommagé, faites le vérifier par un détaillant autorisé aussitôt que possible.

4. Élimination en fin de vie utile



Ne pas jeter aux ordures ménagères

Les appareils marqués de ce symbole (voir schéma) ne doivent pas être jetés aux ordures ménagères. Ils doivent être retournés dans un point de collection pour le recyclage d'appareils électriques et électrotechniques. L'information quant à la disposition de vieil équipement peut être obtenue de votre municipalité. La disposition adéquate de vieux appareil prévient les dégâts environnementaux et ne pose aucun danger pour votre santé.

Les piles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont assujetties au traitement des déchets dangereux. Retournez les piles à un point de collection municipal ou disposez-en auprès d'une compagnie spécialisée.

5. Déclaration de Conformité

Fabricant: sonoro audio GmbH

Nordkanalallee 94, 41464 Neuss, Allemagne



Nous déclarons par la présente que le produit sonoroSTREAM (SO-810), de par sa conception, sa construction et son modèle, est conforme aux exigences de base de la directive RED 2014/53/UE, de la directive éco-conception 2009/125/CE et de la directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques 2011/65/UE.

Pour recevoir une description de conformité complète, veuillez s'il vous plait contacter:
support@sonoro.de

Cette déclaration cesse immédiatement d'être valide dans le cas ou une modification non autorisée de sonoro audio GmbH serait apportée à l'appareil.

IT - Disposizioni di sicurezza

1. Introduzione

- Il documento seguente fornisce le istruzioni operative e di sicurezza per un uso semplice e sicuro del prodotto.
- Si prega di leggere le seguenti istruzioni operative e di sicurezza prima di usare il dispositivo.
- Conservare il manuale operativo e di sicurezza in un posto sicuro. Nel caso si consegna il prodotto ad una terza parte, si prega di fornire anche questi documenti.
- Il mancato rispetto di queste istruzioni operative e di sicurezza può causare lesioni e danni al dispositivo.
- Non ci assumiamo la responsabilità per danni causati dal mancato rispetto di queste istruzioni operative e di sicurezza.

2. Istruzioni operative e di sicurezza

2.1 Simboli presenti in questo manuale

Le informazioni importanti per la sicurezza sono messe in evidenza in modo opportuno. Prestare sempre attenzione ad osservare queste istruzioni per evitare incidenti e danni al dispositivo:

AVVERTENZA!

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni gravi o fatali.

ATTENZIONE!

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare lesioni di media a lieve entità.

NOTA!

Indica una situazione potenzialmente pericolosa che può provocare danni materiali e ambientali.



Mette in evidenza le informazioni e i consigli utili.

2.2 Destinazione d'uso

Il dispositivo è destinato al solo uso personale. Non è adatto ad un uso commerciale ed è idoneo solo per la relativa destinazione d'uso. Per la destinazione d'uso del dispositivo, fare riferimento al manuale operativo fornito. Per maggiori informazioni, visitare il nostro sito: www.sonoro.de


Qualsiasi altro uso non menzionato in queste istruzioni è vietato. Non ci assumiamo la responsabilità per danni causati dal mancato rispetto.

2.3 Bambini e persone con limitata capacità cognitiva

- Non lasciare il dispositivo incustodito e non usarlo nelle vicinanze di bambini e persone che non sono in grado di valutarne i rischi associati.
- Le persone (compresi i bambini) che non sono in grado di utilizzare in modo sicuro il dispositivo a causa della relativa capacità fisica, sensoriale o mentale, oppure di una mancanza di esperienza o conoscenza per quanto concerne il dispositivo, non devono usare questo dispositivo senza un'adeguata supervisione o le istruzioni da parte di un responsabile. Si prega di tenerlo al sicuro fuori dalla loro portata.
- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Rischio di ingestione! Se si nota o si sospetta che qualcuno abbia ingerito una batteria, consultare un medico immediatamente.
- Non dimenticare che non si deve giocare con i materiali di imballaggio. Rischio di soffocamento.

2.4 Alimentazione elettrica

Il dispositivo è alimentato per via elettrica, pertanto sussiste sempre il rischio di scossa elettrica. In virtù di ciò, prestare particolare attenzione alle seguenti istruzioni:

- Non toccare mai la spina di alimentazione con le mani bagnate.
- Quando si desidera rimuovere la spina di alimentazione dalla relativa presa a muro, tirare sempre direttamente sulla spina stessa. Non tirare mai il cavo di alimentazione, in quanto potrebbe danneggiarsi.
- Assicurarsi che l'accesso alla presa di alimentazione sia privo di ostacoli in modo che la relativa spina possa essere rimossa immediatamente in caso di emergenza.
- Accertarsi che il cavo di alimentazione non sia piegato, schiacciato o calpestato. Posare il cavo di alimentazione in modo che non rappresenti un rischio di inciampo o entro la portata dei bambini.
- Tenere il dispositivo lontano da pioggia, umidità e qualsiasi fonte di calore.
- Utilizzare il dispositivo solo se la tensione elettrica indicata sulla relativa targhetta identificativa e sulla spina di alimentazione corrisponde a quella della propria presa di alimentazione.
- Una tensione non corretta potrebbe danneggiare irreparabilmente il dispositivo.
- Al fine di scongiurare il pericolo di incendi, scollegare il dispositivo completamente dall'alimentazione di corrente quando non lo si usa per un periodo prolungato di tempo. A tal fine, staccare la spina dell'alimentazione dalla presa CA.
- L'adattatore di corrente è usato come dispositivo scollegato, il dispositivo scollegato deve rimanere accessibile in modo tempestivo.
-  Usare solo adattatori di corrente elencati nel manuale operativo.

2.5 Batterie



AVVERTENZA!

- Non cercare mai di ricaricare o aprire la batteria. Rischio di esplosione!
- Non danneggiare o guastare la batteria.
- Non gettare mai le batterie in una fiamma libera e non esporle ad elevate temperature.
- Il mancato rispetto di queste linee guida può provocare una fuoriuscita del liquido interno della batteria, che può causare irritazioni cutanee. In caso di contatto:
 - Sciacquare via il liquido con un'abbondante quantità di acqua pulita.
 - Non strofinarsi gli occhi. Risciacquarli invece con un'abbondante quantità di acqua pulita per 10 minuti e consultare il medico immediatamente.
- Usare solo batterie dello stesso tipo o di tipi equivalenti. Rischio di esplosione!
- Rimuovere le batterie dal relativo vano non appena sono scariche, oppure se non si intende usare il dispositivo per un periodo prolungato di tempo.
- Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Prestare attenzione agli aspetti ambientali dello smaltimento di batterie.

2.6 Porta di ricarica USB



- Ricaricare i dispositivi esterni solo in un ambiente asciutto.
- Ricaricare i dispositivi esterni solo con gli accessori originali (cavo di ricarica USB).
- Il collegamento alla porta USB deve essere limitato alla versione USB 2.0 o superiori. Il collegamento al cosiddetto "PoweredUSB" è vietato.

2.7 Trasporto/Spedizione

Un trasporto e una spedizione non corretti possono danneggiare la superficie del dispositivo o gli strumenti al suo interno, compromettendone l'uso idoneo.

Sicurezza personale

- Durante la guida di un veicolo, stoccare il dispositivo in modo che non rappresenti un pericolo per gli occupanti.

Come evitare di danneggiare il dispositivo

- La parte frontale, i bordi e gli angoli del dispositivo sono vulnerabili alla pressione. Proteggere queste zone in modo da evitare che vengano esposte a carichi eccessivi. Non inclinare il dispositivo sugli angoli o sui bordi. Non disporre mai il dispositivo con la parte frontale rivolta verso il basso.
- Per trasportare o spedire il dispositivo, si prega di imballarlo nelle custodie protettive

racchiuse e di stoccarlo nel suo imballaggio originale. Tenere l'imballaggio originale a tal scopo.

- Se si perde l'imballaggio originale, usare un'altra scatola di dimensioni sufficienti per il trasporto. Riempire lo spazio con polistirolo.

Come proteggere gli strumenti all'interno del dispositivo

- Per evitare che gli elementi all'interno del dispositivo si danneggino, rimuoverli prima del trasporto/della spedizione.

2.8 Condizioni ambientali

Per assicurare il sicuro funzionamento del dispositivo, occorre rispettare alcune condizioni ambientali. Occorre utilizzare il dispositivo in climi moderati.

Tempo atmosferico, umidità e temperature

- Proteggere il dispositivo e il telecomando dalle condizioni meteorologiche, dall'umidità e dalle temperature elevate. Non usare mai il dispositivo all'aperto, e non collocarlo mai in aree con un'esposizione solare eccessiva.
- Proteggere il dispositivo dai liquidi. Non mettere mai oggetti contenenti liquidi sul dispositivo o vicino ad esso. Il dispositivo non deve essere esposto a gocce o spruzzi e non si devono collocare oggetti pieni di liquidi, come ad es. vasi, su di esso.

Luogo di installazione

- Non usare mai il dispositivo in aree ad elevati livelli di umidità. Proteggerlo dallo sporco più pesante, ad es. dagli schizzi di grasso e dall'aria di estrazione non pulita in cucina.
- Non collocare mai il dispositivo su sorgenti di fuoco e di calore o nelle immediate vicinanze di esse, ad es. candele accese, fornelli o radiatori.

Superficie di installazione

- Posizionare il dispositivo su una superficie solida per evitare intense vibrazioni meccaniche.
- Non collocare il dispositivo su superfici in cui può sprofondare, in quanto questo ostruirebbe le aperture di ventilazione. Esse fanno in modo che non si formi calore all'interno del dispositivo.

Ventilazione

- Installare il dispositivo in modo da assicurare una ventilazione adeguata per evitare che si formi calore al suo interno.
- Mantenere sempre una distanza minima di 10 cm da altri oggetti o dalle pareti.

3. Disimballaggio e operazioni iniziali

- I piedini in gomma del dispositivo potrebbero macchiare certe superfici. Usare una

superficie adatta.

- Non usare mai strumenti diversi da quelli specificati nel presente manuale.
- Non usare mai cavi di alimentazione diversi da quelli indicati. L'uso di un'alimentazione di corrente sbagliata danneggia il dispositivo.
- Per rispettare i requisiti relativi all'esposizione alle radiofrequenze WiFi, collocare il prodotto almeno a 20 cm (8 pollici) dalle persone vicine, tranne che quando si usano i comandi.

3.1 In caso di guasti

Se il dispositivo si guasta, non cercare di ripararlo da soli.

- Se la spina di alimentazione, l'adattatore o il cavo di alimentazione sono danneggiati, devono essere sostituiti dal produttore o dal relativo centro di assistenza clienti per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Se penetrano liquidi nel dispositivo, oppure se il dispositivo è caduto o è stato danneggiato in altro modo, farlo controllare da un rivenditore autorizzato. Scollegare subito il dispositivo dall'alimentazione di corrente e contattare un rivenditore autorizzato il prima possibile.

4. Smaltimento alla fine della vita utile



■ Non smaltire insieme ai rifiuti domestici

I dispositivi contrassegnati da questo simbolo (vedere figura) non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Devono essere consegnati ad un centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche e elettrotecniche. Informazioni relative allo smaltimento degli apparecchi vecchi sono reperibili presso il proprio comune, l'azienda addetta allo smaltimento dei rifiuti locale e il negozio dove si è acquistato questo dispositivo. Uno smaltimento corretto dei dispositivi vecchi evita danni ambientali e non compromette la salute.

Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggette al trattamento riservato ai rifiuti pericolosi. Consegnare le batterie ad un centro di raccolta municipale e farle smaltire da un'azienda specializzata.

5. Dichiarazione di conformità

Produttore: sonoro audio GmbH
Nordkanalallee 94, 41464 Neuss, Germania



Con la presente dichiariamo che il sonoroSTREAM (SO-810), sulla base della progettazione, design e tipo di costruzione, soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, della Direttiva ERP (Eco-design) 2009/125/CE e della Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche 2011/65/UE.

Per ricevere la descrizione completa della conformità, si prega di inviare una e-mail a:
support@sonoro.de

Nel caso si apportino modifiche al dispositivo non autorizzate da sonoro audio GmbH, la dichiarazione perde automaticamente la propria validità.

NL - Veiligheidsaanwijzingen

1. Inleiding

- Het volgende document biedt de veiligheids- en gebruiksinstructies voor een gemakkelijk en veilig gebruik van uw product.
- Lees de volgende veiligheids- en gebruiksinstructies alvorens het apparaat te gebruiken.
- Bewaar de veiligheids- en gebruikshandleiding op een veilige plaats. In het geval het product aan een derde wordt gegeven, geef deze dan ook dit document.
- Het niet naleven van deze veiligheids- en bedieningsinstructies kan leiden tot ernstige verwondingen en schade aan het apparaat.
- We zijn niet aansprakelijk voor schade die is veroorzaakt als gevolg van niet-naleving met deze veiligheids- en gebruiksinstructies.

2. Veiligheids- en gebruiksinstructies

2.1 Symbolen in deze handleiding

Belangrijke informatie voor uw veiligheid wordt dienovereenkomstig gemarkeerd. Neem deze instructies altijd in acht om ongevallen en schade aan het apparaat te voorkomen:



WAARSCHUWING!

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot dodelijk of ernstig letsel.



VOORZICHTIG!

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot een licht of middelmatig ernstig letsel.



LET OP!

Geeft een potentieel gevaarlijke situatie aan die kan leiden tot materiële schade of schade aan het milieu.



Markeert informatie en nuttige aanbevelingen.

2.2 Beoogd gebruik

Het apparaat is alleen bestemd voor privégebruik. Het is niet geschikt voor commercieel gebruik en alleen geschikt is voor het beoogde gebruik. Raadpleeg voor het beoogde gebruik van het apparaat de meegeleverde handleiding. Ga voor meer informatie naar onze website: www.sonoro.de

Elk ander gebruik dat niet in deze instructies wordt genoemd, is verboden. We zijn niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door niet-naleving.

2.3 Kinderen en personen met beperkte verstandelijke vermogens

- Laat het apparaat niet onbeheerd achter en gebruik het niet als er kinderen of personen in de buurt zijn die niet in staat zijn om de risico's te beoordelen.
- Personen (inclusief kinderen) die niet in staat zijn om het apparaat veilig te bedienen als gevolg van hun lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of een gebrek aan ervaring of kennis met betrekking tot het apparaat, moeten dit apparaat niet bedienen zonder het juiste toezicht of instructies door een verantwoordelijke persoon. Houd het veilig buiten hun bereik.
- Houd batterijen buiten bereik van kinderen. Risico van inslikken! Als u merkt of vermoedt dat iemand een batterij heeft ingeslikt, roep dan onmiddellijk medische hulp in.
- Vergeet niet dat verpakkingsmaterialen niet bedoeld zijn om mee te spelen. Risico van verstikking.

2.4 Stroomtoevoer

Het apparaat wordt elektrisch aangedreven, dus er is altijd een risico op een elektrische schok. Let daarom speciaal op de volgende instructies:

- Raak de stekker nooit aan met natte handen.
- Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, doe dat altijd direct aan de stekker zelf. Trek nooit aan de stroomkabel, omdat deze daardoor kan beschadigen.
- Zorg voor onbelemmerde toegang tot het stopcontact, zodat de stekker er onmiddellijk kan worden uitgetrokken in geval van een noodsituatie.
- Zorg ervoor dat de stroomkabel niet wordt gebogen, afgeknelde of overreden. Leg de stroomkabel op een zodanige wijze, dat men er niet over kan struikelen en dat hij buiten het bereik van kinderen is.
- Houd het apparaat uit de buurt van regen, vocht en warmtebronnen.
- Bedien het apparaat alleen als de elektrische spanning aangegeven op het typeplaatje en de stekker overeenkomt met de spanning van uw stopcontact.
- Verkeerde spanning kan het apparaat onherstelbaar beschadigen.
- Om brandgevaar te voorkomen moet het apparaat volledig worden losgekoppeld van de stroomvoorziening wanneer het apparaat voor een langere periode niet zal worden gebruikt. Doe dit door de stekker uit het stopcontact te halen.
- De stroomadapter wordt gebruikt als een niet-verbonden apparaat, het niet verbonden apparaat blijft gemakkelijk toegankelijk.
-  Gebruik alleen de stroomadapter die is vermeld in de gebruiksaanwijzing.

2.5 Batterijen



WAARSCHUWING!

- Probeer nooit de batterijen op te laden of te openen. Explosiegevaar!
- De batterij nooit beschadigen of vervormen.
- Gooi batterijen nooit in open vuur of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Het negeren van deze richtlijnen kan ertoe leiden dat er vocht ontsnapt uit de batterij, wat huidirritatie kan veroorzaken. In geval van contact:
 - Was de vloeistof af met veel schoon water.
 - Wrijf niet in uw ogen. Spoel in plaats daarvan de ogen met veel schoon water gedurende 10 minuten en roep onmiddellijk medische hulp in.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of een soortgelijk type. Explosiegevaar!
- Haal de batterijen uit het batterijcompartiment zodra ze leeg zijn, of als u van plan om het apparaat voor een langere periode niet te gebruiken.
- Als het batterijcompartiment niet goed sluit, stop dan met het gebruik van het product en houd het buiten bereik van kinderen.
- Bij het verwijderen van de batterij moeten milieuaspecten in acht worden genomen.

2.6 USB-oplaadpoort

- Laad de externe apparaten alleen in een droge omgeving.
- Laad de externe apparaten alleen met een originele accessoire (de USB-oplaadkabel).
- De verbinding met de USB-poort moet worden beperkt tot USB 2.0 of hoger. De verbinding naar een zogenaamde stroom-USB is verboden.

2.7 Transport/verzending

Onjuist transport/verzending kan leiden tot schade aan het oppervlak van het apparaat of de media erin, waardoor een goede werking wordt verhinderd.

Persoonlijke veiligheid

- Tijdens het rijden in een voertuig moet het apparaat op een zodanige manier worden opgeslagen, dat het de inzittenden niet in gevaar brengt.

Schade aan het apparaat voorkomen

- De voorkant, randen en hoeken van het apparaat zijn gevoelig voor druk. Bescherm deze gebieden om te voorkomen dat ze worden blootgesteld aan overmatige belasting. Kantel het apparaat nooit boven de hoeken of randen. Plaats het apparaat nooit met de bovenkant onder.
- Om het apparaat te vervoeren of te verzenden verpakt u het in de meegeleverde beschermende hoezen en sla het op in de originele verpakking. Bewaar de originele

verpakking voor dit doel.

- Als u de originele verpakking verliest, gebruik dan een andere doos die groot genoeg is voor transport. Vul deze ruimte met polystyreen.

De media in het apparaat

- Om schade aan de media in het apparaat te vermijden, verwijdert u deze voor het transport/de verzending.

2.8 Omgevingsomstandigheden

Om te garanderen dat het apparaat veilig kan worden gebruikt, moeten de omgevingsinvloeden in de gaten worden gehouden. Het apparaat moet worden gebruikt in een gematigd klimaat.

Weer, vocht en temperatuur

- Bescherm het apparaat en de afstandsbediening tegen weersomstandigheden, vocht en hoge temperaturen. Gebruik het apparaat nooit buiten en zet het nooit in gebieden met een verhoogde blootstelling aan zonlicht.
- Bescherm het apparaat tegen vloeistoffen. Plaats nooit voorwerpen die vloeistof bevatten op of naast het apparaat. Het apparaat moet niet worden blootgesteld aan druppels of spetters en op het apparaat mogen geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, worden geplaatst.

Installatielocatie

- Gebruik het apparaat nooit in gebieden met een hoge luchtvochtigheid. Bescherm het tegen sterke vervuiling, bijvoorbeeld spatten van vet en ongereinigde afvoerlucht in de keuken.
- Plaats het apparaat nooit op of in de onmiddellijke nabijheid van vuur en warmtebronnen, zoals brandende kaarsen, kookplaten of een radiator.

Installatie-oppervlak

- Plaats het apparaat op een stevige ondergrond om zware mechanische trillingen te voorkomen.
- Plaats het apparaat niet op een ondergrond waarin het kan zinken, omdat dit de ventilatieopeningen zal belemmeren. Deze openingen voorkomen dat warmte zich ophoopt in het apparaat.

Ventilatie

- Stel het apparaat op een zodanige wijze op dat er voldoende ventilatie is gewaarborgd om warmte-ophoping in het apparaat te voorkomen.
- Houd altijd een afstand van minimaal 10 cm van andere voorwerpen of muren.

3. Uitpakken van het apparaat en werking starten

- De rubberen voetjes van het apparaat kunnen vlekken veroorzaken op bepaalde oppervlakken. Gebruik een geschikte ondergrond.
- Gebruik geen andere media dan die welke in deze handleiding worden aangegeven.
- Gebruik nooit andere dan de toegestane stroomkabels. Het gebruik van de verkeerde voeding zal uw apparaat beschadigen.
- Om de naleving van de wifi-RF-blootstelling-eis te behouden plaatst u het product ten minste 20 cm (8 inch) van personen, behalve wanneer men de besturingselementen bedient.

3.1 In geval van defecten

Als het apparaat een defect ontwikkelt, probeer het dan niet zelf te repareren.

- Als de stekker, de adapter of de stroomkabel van dit apparaat is beschadigd, moet deze worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant om het risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Mocht er vloeistof in het apparaat komen, of als het apparaat is gevallen of anderszins beschadigd is, laat het dan controleren door een erkende dealer. Haal de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact en neem direct contact op met een erkende dealer.

4. Verwijdering aan het eind van de levensduur



Gooi niet in het huishoudelijk afval.

Apparaten die zijn gemarkeerd met dit symbool (zie figuur) dienen niet weggegooid te worden in het huishoudelijk afval. Ze moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektrotechnische apparaten. Informatie met betrekking tot het verwijderen van oude apparatuur kunt u krijgen bij uw gemeente, lokale afvalverwerkingsbedrijf en de winkel waar u dit apparaat hebt gekocht. Het op de juiste wijze afvoeren van oude apparaten voorkomt schade aan het milieu en brengt uw gezondheid niet in gevaar.

Batterijen kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder de behandeling van gevaarlijke afvalstoffen. Breng de batterijen terug naar een gemeentelijk inzamelpunt of laat ze afvoeren door een gespecialiseerd bedrijf.

5. Conformiteitsverklaring

Fabrikant: sonoro audio GmbH

Nordkanalallee 94, 41464 Neuss, Duitsland



Hiermee verklaren wij dat sonoroSTREAM (SO-810) door zijn concept, constructie en bouwwijze voldoet aan de eisen van de radioapparatuurrichtlijn 2014/53/EU, de ecodesign-richtlijn 2009/125/EC en de richtlijn betreffende beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur 2011/65/EU.

Stuur voor de volledige beschrijving van de conformiteit een e-mail naar:

support@sonoro.de

In het geval van een wijziging aan het apparaat die niet is geautoriseerd door sonoro audio GmbH verliest de verklaring automatisch haar geldigheid

DK - Sikkerhedsanvisninger

1. Introduktion

- Dette dokument indeholder sikkerheds- og betjeningsvejledninger, der giver en nem og sikker anvendelse af dit produkt.
- Læs venligst følgende sikkerheds- og betjeningsvejledninger, inden du bruger enheden.
- Opbevar sikkerheds- og betjeningsvejledningerne på et sikkert sted. Hvis produktet overlades til en tredjepart, skal disse dokumenter følge med.
- Hvis sikkerheds- og betjeningsvejledningerne ikke følges, kan det medføre alvorlig beskadigelse af, eller skader på enheden.
- Vi påtager os intet ansvar for skader der opstår som følge af manglende overholdelse af disse sikkerheds- og betjeningsvejledninger.

2. Sikkerheds- og betjeningsvejledninger

2.1 Symboler i denne vejledning

Vigtige oplysninger vedrørende din sikkerhed er fremhævet. Sørg altid for at overholde disse instruktioner, for at undgå beskadigelse af og skader på enheden:

ADVARSEL!

Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre en alvorlig evt. dødelig skade.

FORSIGTIG!

Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre mindre eller moderate skader.

BEMÆRK!

Angiver en potentielt farlig situation, der kan medføre materielle og miljømæssige skader.



Fremhæver oplysninger og nyttige anbefalinger.

2.2 Tiltænkt anvendelse


Enheden er kun til privat brug. Den er ikke egnet til kommerciel anvendelse og er kun egnet til den tiltænkte brug. Enhedens tiltænkte anvendelse fremgår af den medfølgende betjeningsvejledning. Yderlige oplysninger kan fås på vores hjemmeside: www.sonoro.de Enhver anden anvendelse, der ikke nævnes i disse vejledninger, er forbudt. Vi påtager os intet ansvar for skader som følge af manglende overholdelse.

2.3 Børn og personer med begrænsede kognitive evner

- Efterlad ikke enheden uovervåget og brug den ikke, når børn eller personer, der ikke er i stand til at bedømme de dermed forbundne risici, er i nærheden.
- Personer (herunder børn) der ikke er i stand til at betjene apparatet sikkert på grund af deres fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring med eller viden om enheden, bør ikke betjene denne uden passende tilsyn eller instruktion fra en ansvarlig person. Hold den uden for deres rækkevidde.
- Opbevar batterier utilgængeligt for børn, grundet risikoen for at de synker dem! Hvis du opdager eller har mistanke om, at nogen har slugt et batteri, skal du straks søge lægehjælp.
- Husk at emballage materialer ikke er legetøj. Risiko for kvælning.

2.4 Strømforsyning

Enheden drives elektrisk, så der vil altid være en risiko for elektriske stød. Vær derfor ekstra opmærksom på følgende instruktioner:

- Rør aldrig ved stikket med våde hænder.
- Når du vil fjerne stikket fra stikkontakten, skal du altid trække i selve stikket. Træk aldrig i ledningen, da det kan beskadige den.
- Sørg for uhindret adgang til stikkontakten, så stikket kan trækkes ud straks, i tilfælde af en nødsituation.
- Sørg for at ledningen ikke er bøjet, flosset eller er kørt over. Anbring ledningen på en sådan måde at den ikke udgør en snublerisiko, eller er inden for børns rækkevidde.
- Enheden må ikke udsættes for regn, fugt eller varmekilder.
- Brug kun enheden, hvis den elektriske spænding, der er angivet på enhedens fabriksskilt og strømstikket, svarer til strømforsyningens spænding i din stikkontakt.
- Ukorrekt spænding kan skade apparatet uopretteligt.
- For at undgå brandfare, skal du afbryde strømmen til enheden fuldstændigt, når du ikke vil bruge enheden i en lang periode. Gør dette ved at tage stikket ud af stikkontakten.
- Strømforsyningen bruges som en afbrydereenhed, frakoblingsenheden skal forblive let tilgængelig.
-  Brug kun strømadaptere som opført i betjeningsvejledningen.

2.5 Batterier



ADVARSEL!

- Prøv aldrig på at genoplade eller åbne et batteri. Eksplosionsfare!
- Du må aldrig beskadige eller slå på batteriet.
- Kast aldrig batterier ind i åben ild eller udsæt dem for høje temperaturer.
- Manglende overholdelse af disse retningslinjer kan medføre, at væske trænger ud af batteriet, hvilket kan forårsage hudirritation. I tilfælde af kontakt:
 - Skyl væsken af med rigeligt rent vand.
 - Gnib ikke i øjnene. I stedet renses øjnene med rigeligt rent vand i 10 minutter og søg derefter lægehjælp.
- Brug kun batterier af samme eller tilsvarende type. Eksplosionsfare!
- Fjern batterierne fra batterirummet så snart de er tomme, eller hvis du ikke agter at bruge enheden i en længere periode.
- Hvis batterirummet ikke lukker ordentligt, skal du lade være med at bruge produktet, og holde det væk fra børn.
- Bortskaf batterierne miljømæssigt korrekt.

2.6 USB opladningsport



- Oplad kun de eksterne enheder i et tørt miljø.
- Oplad kun de eksterne enheder med deres originale tilbehør (USB opladningskabel).
- Tilslutninger til USB porten skal begrænses til USB 2.0 versionen eller højere. Tilslutning af såkaldte power USB er forbudt.

2.7 Transport/forsendelse

Ikke hensigtsmæssig transport/forsendelse kan medføre beskadigelse af enhedens overflade eller mediet indeni, og derved forhindre at det fungerer korrekt.

Personlig sikkerhed

- Når enheden transporteres i et køretøj, skal den være opbevaret på en sådan måde, at den ikke udgør en risiko for passagererne.

Forebygge skader på enheden

- Enhedens forside, kanter og hjørner er alle sårbare overfor tryk. Beskyt disse områder for at forhindre, at de udsættes for store belastninger. Vip aldrig enheden over sine hjørner eller kanter. Vend aldrig enheden med bunden opad.
- For at transportere eller sende enheden, skal den pakkes i den medfølgende beskyttelseskasse og lægges i den originale emballage. Opbevar den originale emballage til dette formål.
- Har du mistet den originale emballage, bruges en anden kasse i passende størrelse til transporten. Udfyld hulrum med polystyren.

Beskyt mediet inde i enheden

- For at undgå beskadigelse af mediet inde i enheden, fjernes dette inden transport/forsendelse.

2.8 Omgivelser

For at sikre, at enheden kan betjenes sikkert, skal visse forhold i omgivelserne overholdes. Enheden bør anvendes i et moderat klima.

Vejrlig, fugt og temperaturer

- Beskyt enheden og fjernbetjeningen mod vejrlig, fugt og høje temperaturer. Brug aldrig enheden udendørs og placer den aldrig på steder, der er stærkt udsat for sollys.
- Beskyt enheden mod væsker. Anbring aldrig genstande der indeholder væsker, på eller i nærheden af enheden. Enheden må ikke udsættes for dryp eller stænk, og ingen genstande fyldt med væsker, som f.eks. vaser, må anbringes på enheden.

Installationssted

- Brug aldrig enheden på steder med høj fugtighed. Beskyt den mod stærk tilsmudsning, f.eks. stænk af fedt og urensset udsugningsluft i køkkenet.
- Placer aldrig enheden på eller i umiddelbar nærhed af brand- og varmekilder, f.eks. tændte stearinlys, på brændeovne eller ved radiatorer.

Installationsoverflade

- Anbring enheden på en solid overflade for at undgå kraftige mekaniske vibrationer.
- Anbring ikke enheden på overflader den kan synke ned i, da dette vil blokere ventilationsåbningerne. Disse forhindrer varme i at blive opbygget inde i enheden.

Ventilation

- Placer enheden på en sådan måde, at der sikres tilstrækkelig ventilation, der forhindrer at varme opbygges inde i enheden.
- Hold altid en minimumsafstand på 10 cm til andre genstande eller vægge.

3. Pak enheden ud og begynd at bruge den

- Enhedens gummifødder kan danne mærker på visse overflader. Brug en egnet overflade.
- Brug ikke andre medier end de, der er angivet i denne vejledning.
- Brug aldrig andre strømkabler end de tilladte. Brug af ukorrekt strømforsyning vil beskadige din enhed.
- For at overholde Wi-Fi RF eksponeringskravet, skal produktet anbringes mindst 20 cm fra personer i nærheden, undtagen når det betjenes.

3.1 I tilfælde af fejl

Hvis enheden udvikler en defekt, må du ikke forsøge at reparere den selv.

- Hvis enhedens strømforsyning, adapter eller strømkabel er beskadiget, skal de udskiftes af producenten eller dennes afdeling for kundeservice, for at forhindre risici for elektriske stød.
- Hvis der kommer væske ind i enheden, eller hvis enheden bliver tabt eller på anden måde beskadiges, skal den efterses hos en autoriseret forhandler. Afbryd straks strømfor­syningen til enheden og kontakt en autoriseret forhandler hurtigst muligt.

4. Bortskaffelse



■ *Må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.*

Enheder der er mærket med dette symbol (se figur), må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. De skal bringes til et samlingssted for genbrug af elektriske og elektrotekniske enheder. Oplysninger om bortskaffelse af gammelt udstyr kan fås hos din kommune, din lokale genbrugsplads og butikken hvor du købte denne enhed. Korrekt bortskaffelse af gammelt udstyr forhindrer miljøskader og udgør ikke en trussel mod dit helbred.

Batterier kan indeholde giftige tungmetaller og skal behandles som farligt affald. Bring batterierne til en kommunal genbrugsplads eller til et specialfirma.

5. Overensstemmelseserklæring

Producent: sonoro audio GmbH

Nordkanalallee 94, 41464 Neuss, Tyskland

Hermed erklærer vi, at sonoroSTREAM (SO-810) opfylder kravene i radioudstyrdirektivet 2014/53/EU, direktivet om miljøvenligt design 2009/125/EF og direktivet om begrænsning af brugen af visse farlige materialer på grund af dets koncept, byggeri og byggemetode. stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr 2011/65/EU.



Den fulde overensstemmelseserklæring fås ved at sende en e-mail til: support@sonoro.de I tilfælde af ændring af enheden, der ikke er godkendt af sonoro audio GmbH, mister erklæringen automatisk sin gyldighed.

sonoro^o

sonoro.de